



SLOVENSKI STANDARD

SIST EN ISO 9692-3:2002

01-maj-2002

Varjenje in sorodni postopki - Priporočila za pripravo zvarnih robov - 3. del: Varjenje aluminija in aluminijevih zlitin po postopkih MIG in MAG (ISO 9692-3:2000)

Welding and allied processes - Recommendations for joint preparation - Part 3: Metal inert gas welding and tungsten inert gas welding of aluminium and its alloys (ISO 9692-3:2000)

Schweißen und verwandte Prozesse - Empfehlungen für Fugenformen - Metall-Inertgasschweißen und Wolfram-Inertgasschweißen von Aluminium und Aluminium-Legierungen (ISO 9692-3:2000) (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 9692-3:2002
Soudage et techniques connexes - Recommandations pour la préparation de joints - Partie 3: Soudage MIG et TIG de l'aluminium et de ses alliages (ISO 9692-3:2000)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 9692-3:2001

ICS:

25.160.10	Varilni postopki in varjenje	Welding processes
77.120.10	Aluminij in aluminijeve zlitine	Aluminium and aluminium alloys

SIST EN ISO 9692-3:2002

en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 9692-3:2002](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6edfc0af-e4d6-4f02-866b-d10c8ac5041a/sist-en-iso-9692-3-2002>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 9692-3

March 2001

ICS 25.160.10

English version

Welding and allied processes - Recommendations for joint preparation - Part 3: Metal inert gas welding and tungsten inert gas welding of aluminium and its alloys (ISO 9692-3:2000)

Soudage et techniques connexes - Recommandations pour la préparation de joints - Partie 3: Soudage MIG et TIG de l'aluminium et de ses alliages (ISO 9692-3:2000)

Schweißen und verwandte Prozesse - Empfehlungen für Fugenformen - Metall-Inertgasschweißen und Wolfram-Inertgasschweißen von Aluminium und Aluminium-Legierungen (ISO 9692-3:2000)

This European Standard was approved by CEN on 15 February 2001.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Foreword

The text of the International Standard ISO 9692-3:2000 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 44 "Welding and allied processes" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 121 "Welding", the secretariat of which is held by DS.

This document was originally processed in parallel with ISO.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2001, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 2001.

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative annex ZB, which is an integral part of this standard.

EN ISO 9692 consists of the following versions with the main title *Welding and allied processes – Recommendations for joint preparation* :

- Part 1: Recommendations for metal-arc welding with covered electrode, gas-shielded metal-arc welding and gas welding; joint preparations for steel (under revision)
- Part 2: Submerged arc welding of steels
- Part 3: Metal inert gas welding and tungsten inert gas welding of aluminium and its alloys
- Part 4: Clad steels

[SIST EN ISO 9692-3:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6edfc0af-e4d6-4f02-866b-0170caac3044/sist-en-iso-9692-3-2002)

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of the International Standard ISO 9692-3:2000 has been approved by CEN as a European Standard without any modification.

NOTE: Normative references to International Standards are listed in annex ZA (normative).

Annex ZA
(normative)**Normative references to international publications with their corresponding European publications**

This European Standard incorporates, by dated or undated reference, provisions from other publications. These normativereferences are cited at the appropriate places in the text, and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

NOTE Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod.), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN</u>	<u>Year</u>
ISO 2553	1992	Welded, brazed and soldered joints - Symbolic representation on drawings	EN 22553	1994
ISO 4063	1998	Welding and allied processes - Nomenclature of processes and reference numbers	EN ISO 4063	2000

iTech STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 9692-3:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6edfc0af-e4d6-4f02-866b-d10c8ac5041a/sist-en-iso-9692-3-2002>

Annex ZB
(informative)
**Clauses of this European Standard addressing essential requirements
or other provisions of EU Directives**

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association and supports essential requirements of Directive 97/23/EC of the European Parliament and of the Council of 29 May 1997 on the approximation of the laws of the Member States concerning pressure equipment.

WARNING: Other requirements and other EU Directives may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.

The following clauses of this standard as detailed in Table ZB.1, are likely to support requirements of the Directive 97/23/EC.

Compliance with these clauses of this standard provides one means of conforming with the specific essential requirements of the Directive concerned and associated EFTA regulations.

Table ZB.1 - Correspondence between this European Standard and Directive 97/23/EC

Clauses/sub-clauses of this European Standard	Essential requirements of Directive 97/23/EC	Qualifying remarks/Notes
6	Annex I, 3.1.1, 3.1.2	Joint preparation

[SIST EN ISO 9692-3:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6edfc0af-e4d6-4f02-866b-d10c8ac5041a/sist-en-iso-9692-3-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6edfc0af-e4d6-4f02-866b-d10c8ac5041a/sist-en-iso-9692-3-2002>

INTERNATIONAL STANDARD

ISO
9692-3

First edition
2000-12-15

Welding and allied processes — Recommendations for joint preparation —

Part 3:

Metal inert gas welding and tungsten inert gas welding of aluminium and its alloys

iTeh **STANDARD PREVIEW**

*Soudage et techniques connexes — Recommandations pour la préparation
de joints*

Partie 3: Soudage MIG et TIG de l'aluminium et de ses alliages

[SIST EN ISO 9692-3:2002](#)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6edfc0af-e4d6-4f02-866b-
d10c8ac5041a/sist-en-iso-9692-3-2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6edfc0af-e4d6-4f02-866b-d10c8ac5041a/sist-en-iso-9692-3-2002)



Reference number
ISO 9692-3:2000(E)

© ISO 2000

ISO 9692-3:2000(E)

PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 9692-3:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6edfc0af-e4d6-4f02-866b-d10c8ac5041a/sist-en-iso-9692-3-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6edfc0af-e4d6-4f02-866b-d10c8ac5041a/sist-en-iso-9692-3-2002>

© ISO 2000

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.ch
Web www.iso.ch

Printed in Switzerland

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 3.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this part of ISO 9692 may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard ISO 9692-3 was prepared by Technical Committee ISO/TC 44, *Welding and allied processes*, Subcommittee SC 7, *Representation and terms*.

ISO 9692 consists of the following parts, under the general title *Welding and allied processes — Recommendations for joint preparation*:

- Part 1: *Manual metal-arc welding, gas-shielded metal-arc welding and gas welding of steels*
- Part 2: *Submerged arc welding of steels*
- Part 3: *Metal inert gas welding and tungsten inert gas welding of aluminium and its alloys*
- Part 4: *Clad steels*

ISO 9692-3:2000(E)**Introduction**

This part of ISO 9692 defines the parameters characterizing the joint preparation and assembly of the most often encountered dimensions and shapes.

The recommendations given in this part of ISO 9692 have been compiled on the basis of experience and contain dimensions for types of joint preparation that are generally found to provide suitable welding conditions. However, the extended field of application makes it necessary to give a range of dimensions. The dimension ranges specified represent design limits and are not tolerances for manufacturing purposes. Manufacturing limits depend, for instance, on welding process, parent metal, welding position, quality level, etc. Due to the common character of this part of ISO 9692, the examples given cannot be regarded as the only solution for the selection of a joint type.

Specific fields of application and manufacturing requirements may be covered by selected ranges of dimensions specified in the relevant application standard.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 9692-3:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6edfc0af-e4d6-4f02-866b-d10c8ac5041a/sist-en-iso-9692-3-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6edfc0af-e4d6-4f02-866b-d10c8ac5041a/sist-en-iso-9692-3-2002>

Welding and allied processes — Recommendations for joint preparation —

Part 3:

Metal inert gas welding and tungsten inert gas welding of aluminium and its alloys

1 Scope

This part of ISO 9692 specifies types of joint preparation for metal inert gas welding, MIG, (131) and tungsten inert gas welding, TIG, (141) on aluminium and its alloys.

It applies to fully penetrated welds.

2 Normative references

The following normative documents contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this part of ISO 9692. For dated references, subsequent amendments to, or revisions of, any of these publications do not apply. However, parties to agreements based on this part of ISO 9692 are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the normative documents indicated below. For undated references, the latest edition of the normative document referred to applies. Members of ISO and IEC maintain registers of currently valid International Standards.

ISO 2553:1992, *Welded, brazed and soldered joints — Symbolic representation on drawings.*

ISO 4063:1998, *Welding and allied processes — Nomenclature of processes and reference numbers.*

3 Materials

Joint preparations recommended in this part of ISO 9692 are suitable for all types of aluminium and its weldable alloys.

4 Welding processes

Joint preparations recommended in this part of ISO 9692 are suitable for welding carried out in accordance with the following processes as specified in Tables 1 to 3. Combinations of different processes are possible:

- metal inert gas welding (MIG) (131)
- tungsten inert gas welding (TIG) (141)

NOTE The numbers in parantheses refer to the reference number of the welding process specified in ISO 4063.